

JAN MCLIN CLAYBERG

PATENT AND TECHNICAL TRANSLATION

JAN MCLIN CLAYBERG \*  
OLAF BEXHOEFT \*\*

ACCREDITED BY AMERICAN TRANSLATORS ASSOCIATION  
\* GERMAN AND FRENCH TO ENGLISH  
\*\* ENGLISH TO GERMAN

5316 LITTLE FALLS ROAD  
ARLINGTON, VIRGINIA 22207

TELEPHONE (703) 533-0333  
TELECOPIER (703) 533-0334  
E-MAIL: JMC@CLAYBERG.COM

December 7, 2004

DECLARATION

The undersigned, Olaf Bexhoeft, hereby states that he is well acquainted with both the English and German languages and that the attached is a true translation to the best of his knowledge and ability of the German text of PCT/EP2003/006090, filed on 06/11/2003, and published on 12/31/2003 under No. WO 2004/000565 A2, and of eighteen (18) amended claims.

The undersigned further declares that the above statement is true; and further, that this statement was made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or document or any patent resulting therefrom.



Olaf Bexhoeft

5316 Little Falls Rd.

Arlington, VA 22207-1522

EXPRESS MAIL NO. EV512063430US

MAILED 22 December 2004

Customer No.: 42419

# Declaration and Power of Attorney For Patent Application

## Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht

### German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

DRUCKEINRICHTUNG

deren Beschreibung

(zutreffendes ankreuzen)

☒ hier beigefügt ist.

☐ am \_\_\_\_\_ unter der

Anmeldungsseriennummer \_\_\_\_\_

eingereicht wurde und am \_\_\_\_\_  
abgeändert wurde (falls tatsächlich  
abgeändert).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

PRINTING DEVICE

the specification of which

(check one)

☒ is attached hereto.

☐ was filed on \_\_\_\_\_ as

Application Serial No. \_\_\_\_\_

and was amended on \_\_\_\_\_  
(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

# German Language Declaration

Prior foreign applications  
Priorität beansprucht

Priority Claimed

<u>102 27 953.5</u> (Number) (Nummer)	<u>Germany</u> (Country) (Land)	<u>22 June 2002</u> (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
<u>PCT/EP2003/006090</u> (Number) (Nummer)	<u>PCT</u> (Country) (Land)	<u>11 June 2003</u> (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
<u>                    </u> (Number) (Nummer)	<u>                    </u> (Country) (Land)	<u>                    </u> (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	<input type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112 offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT Internationale Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

None	None	None
<u>(Application Serial No.)</u> (Anmeldeseriennummer)	<u>(Filing Date)</u> (Anmeldedatum)	<u>(Status)</u> (patentiert, anhangig aufgegeben)
None	None	None
<u>(Application Serial No.)</u> (Anmeldeseriennummer)	<u>(Filing Date)</u> (Anmeldedatum)	<u>(Status)</u> (patentiert, anhangig aufgegeben)
		<u>(Status)</u> (patented, pending, abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden können, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patenten gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

## German Language Declaration

**VERTRETUNGSVOLLMACHT:** Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: (Name und Registrationsnummer antühren)

Thomas W. Speckman      Douglas H. Pauley  
Reg. No. 22,617      Reg. No. 33,295

Maxwell J. Petersen      Roland W. Norris  
Reg. No. 32,772      Reg. No. 32,799

Kevin D. Erickson      Melanie I. Rauch  
Reg. No. 38,736      Reg. No. 40,924

Nick C. Kottis  
Reg. No. 31,974

Eric T. Krischke  
Reg. No. 42,769

Telefongespräche bitte richten an:  
(Name und Telefonnummer)

Douglas H. Pauley      (847) 490-1400

Postanschrift:

**Pauley Petersen & Erickson**  
2800 W. Higgins Road, Suite 365  
Hoffman Estates, IL 60195

**BEVOLLMÄCHTIGUNG DER ANWÄLTE, AUFTRÄGE UND INSTRUKTIONEN VOM VERTRETER DES ANMELDERS ENTGEGENZUNEHMEN UND AUSZUFÜHREN**

Der die Erklärung und Vollmacht Unterzeichnende ermächtigt die obengenannten Rechtsanwälte in den USA Weisungen vom Vertreter

Patent Agents  
Jeck • Fleck • Herrmann  
Postfach 1469  
D-71657 Vaihingen/Enz  
Germany

bezüglich jedwelcher erforderlichen Tätigkeiten gegenüber dem Patent- und Warenzeichen-Amt der USA entgegenzunehmen und auszuführen, ohne dass die obengenannten amerikanischen Rechtsanwälte mit dem Unterzeichnenden direkt Kontakt aufnehmen müssen. Im Falle, dass die Vertreterin oder der Vertreter, von denen Instruktionen entgegengenommen werden dürfen, geändert werden soll, so werden die genannten amerikanischen Rechtsanwälte vom Unterzeichnenden unterrichtet.

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:

Bernd SCHULTHEIS

Unterschrift des Erfinders      Datum

Wohnsitz

Schwabenheim, Germany  
Staatsangehörigkeit

Germany

Postanschrift

Silvaner Weg 2

DE-55270 Schwabenheim, Germany

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following Attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Thomas W. Speckman  
Reg. No. 22,617

Douglas H. Pauley  
Reg. No. 33,295

Maxwell J. Petersen  
Reg. No. 32,772

Roland W. Norris  
Reg. No. 32,799

Kevin D. Erickson  
Reg. No. 38,736

Melanie I. Rauch  
Reg. No. 40,924

Nick C. Kottis  
Reg. No. 31,974

Eric T. Krischke  
Reg. No. 42,769

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Douglas H. Pauley      (847) 490-1400

Send Correspondence to:

**Pauley Petersen & Erickson**  
2800 W. Higgins Road, Suite 365  
Hoffman Estates, IL 60195

**AUTHORIZATION OF ATTORNEYS TO ACCEPT AND FOLLOW INSTRUCTIONS FROM REPRESENTATIVE**

The undersigned to this declaration and power of attorney hereby authorizes the U.S. attorneys named above to accept and follow instructions from

Patent Agents  
Jeck • Fleck • Herrmann  
Postfach 1469  
D-71657 Vaihingen/Enz  
Germany

as to any actions to be taken in the U.S. Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorneys and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorneys will be so notified by the undersigned.

Full name of sole or first inventor:

Bernd SCHULTHEIS

Inventor's signature

Date

Residence

Schwabenheim, Germany  
Citizenship

Germany

Post Office Address

Silvaner Weg 2

DE-55270 Schwabenheim, Germany

## German Language Declaration

Voller Name des zweiten Miterfinders  
(falls zutreffend):

Holger KÖBRICH

Unterschrift des Erfinders Datum

Holger Köbrich 12-23-04

Wohnsitz

Flörsheim, Germany

Staatsangehörigkeit

Germany

Postanschrift

Frankfurter Str. 23

DE-65439 Flörsheim, Germany

Full name of second joint inventor:

Holger KÖBRICH

Inventor's signature Date

Holger Köbrich 12-23-04

Residence

Flörsheim, Germany

Citizenship

Germany

Post Office Address

Frankfurter Str. 23

DE-65439 Flörsheim, Germany

Voller Name des dritten Miterfinders  
(falls zutreffend):

Marcel ALBUS

Unterschrift des Erfinders Datum

M. Albus 13.01.05

Wohnsitz

Aichwald

Stuttgart, Germany

Staatsangehörigkeit

Germany

Postanschrift

Himlingstr. 7

Brucknerstr. 17  
DE-70374 Stuttgart, Germany DE-73773 Aichwald,  
Germany

Full name of third joint inventor:

Marcel ALBUS

Inventor's signature Date

M. Albus 13.01.05

Residence

Aichwald

Stuttgart, Germany

Citizenship

Germany

Post Office Address

Himlingstr. 7

Brucknerstr. 17  
DE-70374 Stuttgart, Germany DE-73773 Aichwald, Germany